الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)
وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

31 مارس 2006

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006

المحتويات	*صفحة*
تقرير المراجعة	1
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز	3 – 2
الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة	5 – 4
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز	6
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز	7
إيضاحات حول البيانات الماليةالمرحلية الموحدة الموجزة	18 – 8

ص.ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون ٣٠٠ ٤٠٣٠ (٤) ٩٧١+
فاكس ٥١٥ ٣٣٠١ (٤) ٩٧١+
إنترنت www.ae-kpmg.com

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية

إلى أعضاء مجلس الإدارة
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)
دبي

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة للشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة ") وشركاتها التابعة ويشار إليهم مجتمعين ("المجموعة") ، كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦ وكذلك البيانات المرحلية الموحدة الموجزة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ . تقع مسؤولية هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على عاتق إدارة المجموعة ، وتنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها . ترتكز الأرقام المقارنة المعروضة على البيانات المالية للشركة عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٥ التي تمت مراجعتها من قبل مدقق حسابات آخر.

قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار رقم ٢٤٠٠ من المعايير الدولية حول ارتباطات المراجعة ، ويقتضي هذا المعيار أن نخطط وننفذ مراجعتنا بحيث نحصل على تأكيدات معتدلة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية. تقتصر أعمال المراجعة بصورة رئيسية على الاستفسارات من موظفي الشركة والإجراءات التحليلية المطبقة على البيانات المالية وبالتالي فإنها تقدم تأكيدات أقل من عملية التدقيق. لم نقم بإجراء تدقيق وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقاً.

لم نقم بمراجعة البيانات المالية للشركات التابعة، التي تعكس موجودات صافية بمبلغ ٢٤,٩٧ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦ وصافي أرباح بمبلغ ٠,٤١ مليون درهم عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦ والمتضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦. لقد تمت مراجعة تلك البيانات المالية من قبل مدققي حسابات آخرين والذين تم تقديم تقاريرهم إلينا ويرتكز تقريرنا، إلى المدى الذي يتعلق بالمبالغ الخاصة بتلك الشركات، فقط على تقارير مدققي الحسابات الآخرين.

إن أرقام المقارنة المتضمنة في البيانات المرحلية الموحدة الموجزة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٥ لم يتم إعدادها بطريقة موحدة وتمثل نتائج عمليات الشركة فقط.

بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها، باستثناء عدم عرض أرقام المقارنة عن فترة ربع السنة المنتهي في ٣٠ مارس ٢٠٠٥ بطريقة موحدة، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لم يتم تقديمها بشكل صحيح من كافة النواحي المادية وذلك فقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

14 MAY 2006

كيه بي أم جي عضو في كيه بي أم جي العالمية، مؤسسة سويسرية تعاونية
جميع الحقوق محفوظة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006

	ايضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
نتائج الاكتتاب			
إيرادات الاكتتاب			
إجمالي الأقساط المكتتبة		**157.227**	12.101
زائداً: أتعاب وثيقة التأمين		**472**	214
		---	---
		157.699	12.315
ناقصاً: أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها		**(20.606)**	(874)
		---	---
صافي أقساط التأمين		**137.093**	11.441
صافي الحركة في الأقساط غير المحققة		**(14.864)**	223
		---	---
أقساط التأمين المحققة		**122.229**	11.664
العمولات المستلمة عن إعادة التأمين المتنازل عنها		**3.460**	83
		---	---
		125.689	11.747
		---	---
مصروفات الاكتتاب			
إجمالي المطالبات المدفوعة		**57.317**	7.677
ناقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة		**(6.844)**	(1.111)
		---	---
صافي المطالبات المدفوعة		**50.473**	6.566
صافي الحركة في المطالبات قيد السداد		**17.891**	1.669
		---	---
المطالبات المتكبدة		**68.364**	8.235
العمولات المدفوعة		**32.867**	1.118
الأتعاب الطبية		**28**	-
		---	---
		101.259	9.353
		---	---
صافي إيرادات الاكتتاب		**24.430**	2.394
صافي إيرادات الاكتتاب من الشركات التابعة			
المنسوبة إلى المساهمين	*2*	**(20.340)**	-
أتعاب الوكالة	*4*	**(3.052)**	(1.815)
		---	---
صافي الفائض من عمليات التأمين		**1.038**	579
إيرادات الاستثمار	*5*	**61**	541
أتعاب المضارب	*4*	**(9)**	(81)
إيرادات أخرى		**-**	9
		---	---
صافي الفائض المنسوب إلى حاملي وثائق التأمين	*2-11*	**1.090**	1.048
		====	====

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (تابع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006

	إيضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
المنسوب إلى المساهمين			
الإيرادات			
صافي إيرادات الاكتتاب من الشركات التابعة المنسوبة إلى المساهمين	*2*	**20.340**	-
أتعاب الوكالة من حاملي وثيقة التأمين	*4*	**3.052**	1.815
أتعاب المضارب من حاملي وثائق التأمين	*4*	**9**	81
الإيرادات الاستثمارية	*5*	**66.021**	610
الإيرادات الأخرى		**510**	-
		89.932	2.506
المصروفات			
مصروفات عمومية وإدارية		**(15.394)**	(1.644)
مصروفات تمويل		**(49)**	(18)
الضرائب على العمليات الخارجية		**(604)**	-
مخصص مرتجع مقابل قرض لصندوق حاملي وثائق التأمين	*2-11*	**1.090**	1.048
صافي الأرباح قبل حقوق الأقلية		**74.975**	1.892
حقوق الأقلية	*10*	**(4.354)**	-
صافي أرباح الفترة		**70.621**	1.892
ربحية السهم (درهم)	*12*	**0.071**	0.038

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 8 إلى 18 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1 .

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة

في 31 مارس 2006

	ايضاح	31 مارس 2006 ألف درهم	31 ديسمبر 2005 ألف درهم
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والمعدات		**49.245**	49.293
الموجودات غير الملموسة		**7.261**	3.757
الشهرة التجارية	*3*	**186.194**	186.194
الممتلكات الاستثمارية		**13.000**	13.000
استثمارات في شركات زميلة	*6*	**60.665**	60.055
ودائع قانونية	*7*	**33.195**	16.916
الاستثمارات المتاحة للبيع		**13.919**	90.065
قروض ومدينون – استحقاق طويل الأجل		**12.150**	12.150
		---	---
		375.629	431.430
		---	---
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من			
خلال الأرباح أو الخسائر		**48.132**	70.202
قروض ومدينون – استحقاق قصير الأجل		**15.452**	15.452
ودائع لدى شركات التأمين وإعادة التأمين		**283.647**	275.383
أقساط تأمين وأرصدة تأمين مدينة		**279.904**	224.060
حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات قيد السداد		**65.650**	67.466
المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة	*9*	**362.750**	95.701
الموجودات الأخرى والمدينون		**43.656**	55.516
نقد في الصندوق ولدى البنك		**577.707**	561.078
		---	---
		1.676.898	1.364.858
		---	---
المطلوبات المتداولة			
احتياطي المطالبات قيد السداد		**326.396**	307.245
احتياطي أقساط تأمين غير محققة		**95.308**	82.143
أرصدة تأمين دائنة		**77.928**	81.830
دائنون آخرون ومستحقات	*8*	**201.123**	50.184
مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة	*9*	**1.573**	517
تمويل مصرفي - استحقاق قصير الأجل		**8.942**	7.609
		---	---
		711.270	529.528
		---	---
صافي الموجودات المتداولة		**965.628**	835.330
		---	---
المطلوبات غير المتداولة			
تمويل مصرفي – استحقاق طويل الأجل		**398**	518
		---	---
صندوق حاملي وثائق التأمين			
العجز في صندوق حاملي وثائق التأمين	*11*	**11.831**	(12.921)
قرض من المساهمين	*11*	**(11.831)**	12.921
		---	---
		-	-
		---	---
صافي الموجودات		**1.340.859**	1.266.242
		=======	=======

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)
في 31 مارس 2006

		31 مارس 2006	31 ديسمبر 2005
	ايضاح	**ألف درهم**	ألف درهم
ممثلة بـــ:			
حقوق المساهمين			
رأس المال		**1.000.000**	1.000.000
الاحتياطي القانوني		**16.878**	16.878
احتياطي إعادة تقييم		**6.855**	6.855
مخصص تسويات القيمة العادلة		**950**	-
تحويل العملات الأجنبية		**(5.250)**	(3.942)
الأرباح المحتجزة		**158.680**	88.059
		---	---
		1.178.113	**1.107.850**
		---	---
حقوق الأقلية	10	**162.746**	158.392
		---	---
إجمالي حقوق الملكية (شاملة حقوق الأقلية)		**1.340.859**	1.266.242
		---	---

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 8 إلى 18 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

نصادق على هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ونؤكد مسؤوليتنا عنها، بما في ذلك انتقاء السياسات المحاسبية ووضع الأحكام التابعة لها. كما نؤكد أننا قمنا بتقديم كافة السجلات المحاسبية والمعلومات اللازمة لإعدادها.

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بتاريخ 18 MAY 2006

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح قبل حقوق الأقلية	**74.975**	1.892
تسويات لـ:		
صافي الحركة في احتياطي الأقساط غير المكتسبة	**13.165**	(223)
إيرادات توزيعات أرباح	**(356)**	(596)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	**87.784**	1.073
الزيادة في الودائع لدى شركات التأمين وإعادة التأمين	**(8.264)**	-
(الزيادة) / النقص في أقساط التأمين وأرصدة التأمين المدينة	**(55.844)**	1.259
الزيادة في المستحق من أطراف ذات علاقة	**(267.049)**	-
الزيادة في الموجودات الأخرى والمدينين	**11.860**	203
الزيادة / (النقص) في المطالبات قيد السداد (صافية من إعادة التأمين)	**20.967**	(168)
الزيادة / (النقص) في دائني التأمين والدائنين الآخرين	**147.037**	(1.444)
الزيادة في المستحق إلى الأطراف ذات العلاقة	**1.056**	16.093
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	**(62.453)**	17.016
الأنشطة الاستثمارية		
صافي الحركة في الممتلكات والمعدات	**48**	61
صافي الحركة في الموجودات غير الملموسة	**(3.504)**	-
الزيادة في الاستثمارات	**(70.441)**	-
الزيادة في الاستثمار في الشركات التابعة	**(610)**	-
الزيادة في الودائع القانونية	**(16.279)**	-
توزيعات أرباح مستلمة	**356**	596
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	**(90.430)**	657
الأنشطة التمويلية		
الزيادة / (النقص) في تمويل مصرفي لأجل	**7.817**	(19)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	**7.817**	(19)
(النقص) / الزيادة في النقد ومعادلاته	**(145.066)**	17.654
النقد ومعادلاته في بداية الفترة	**414.474**	314
النقد ومعادلاته في نهاية الفترة	**269.408**	17.968
النقد في الصندوق ولدى البنك	**577.707**	17.968
رهن على الودائع لأجل	**(140.000)**	-
النقد المحتفظ به من خلال محفظة الطرح الأولي العام	**(168.299)**	-
النقد ومعادلاته في نهاية الفترة	**269.408**	17.968

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 8 إلى 18 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1 .

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي تسوية القيمة العادلة	تحويل عملات أجنبية	(عجز متراكم)/ أرباح محتجزة	الإجمالي
(غير موحدة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في 1 يناير 2005	50.000	5.804	-	-	-	(12.398)	43.406
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	1.892	1.892
في 31 مارس 2005	50.000	5.804	-	-	-	(10.506)	45.298
(موحدة)							
في 1 يناير 2006	1.000.000	16.878	6.855	-	(3.942)	88.059	1.107.850
الحصة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	(1.308)	-	(1.308)
الحصة في تسوية الاستثمارات بالقيمة العادلة	-	-	-	950	-	-	950
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	70.621	70.621
في 31 مارس 2006	**1.000.000**	**16.878**	**6.885**	**950**	**(5.250)**	**158.680**	**1.178.113**

في يونيو 2005, قام أعضاء مجلس إدارة الشركة بالموافقة على تقليل القيمة الاسمية للأسهم من 100 درهم إلى 1 درهم.

في يوليو 2005, قامت الشركة بزيادة رأس المال من خلال إصدار أسهم حقوق بعدد 750 مليون سهم بقيمة 1 درهم للسهم الواحد وكذلك من خلال الطرح العام لعدد 200 مليون سهم بقيمة 1 درهم للسهم الواحد وبذلك تمت زيادة رأس المال بقيمة 950 مليون درهم.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 8 إلى 18 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

ايضاحات
(تشكل جزأ من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة)

1- الوضع القانوني والانشطة

الشركة الاسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") شركة مساهمة عامة، مسجلة في امارة دبي، دولة الامارات العربية المتحدة وتمارس نشاطها عن طريق فروعها المختلفة في دولة الامارات العربية المتحدة. يقع المكتب المسجل للشركة في ص ب 10214 , دبي الامارات العربية المتحدة. إن النشاط الرئيسي للشركة هو تقديم كافة انواع التأمين، و بشكل رئيسي التأمين على السيارات وفقا لمبادئ الشريعة الاسلامية.

في يونيو 2005، استحوذت الشركة على 41.105.320 سهم (82.21%) من شركة التكافل واعادة التكافل الدولية للاستثمار (ش.ب.م) ("طريق") ("الشركة التابعة")، شركة مساهمة بحرينية مغلقة تأسست في مملكة البحرين، مع تحويل السيطرة على "طريق" إلى الشركة اعتباراً من 1 يناير 2005 بموجب اتفاقية بيع وشراء (راجع إيضاح 3).

في أعقاب الاستحواذ وافق المساهمون في "طريق" على زيادة رأس مالهم من 26 مليون دولار أمريكي إلى 100 مليون دولار أمريكي وذلك من خلال إصدار 74 مليون سهم حقوق بقيمة اسمية تبلغ واحد دولار أمريكي للسهم الواحد. وقد ساهمت الشركة في زيادة رأس المال لـ "طريق" بما يتناسب مع حصتهم فيها (82.21%) وذلك من خلال الاكتتاب في 41.105.320 سهم.

كما عرضت "طريق" على الشركة الاكتتاب في 8.180.534 سهم التي لم يتم الاكتتاب فيها من قبل مساهمي الأقلية أثناء إصدار أسهم حقوق. وقد قبلت الشركة ذلك العرض ونتيجة لذلك زادت نسبة الملكية في "طريق" من 82.21% إلى 90.39%.

بالإضافة إلى ذلك, قامت الشركة بحيازة 423.650 سهم في "طريق" من الشركة الإسلامية العربية للتأمين, لبوان, ماليزيا, وهي طرف ذو علاقة, بموجب عقد بيع اسهم. مما أدى أيضاً إلى زيادة نسبة المساهمة في رأس مال "طريق" من 90.39% إلى 90.81%.

ويشار الى الشركة وشركاتها التابعة هنا بـ "المجموعة". إن "طريق" هي شركة قابضة لا تمارس أية انشطة تجارية داخل مملكة البحرين. لدى "طريق" عدد من الشركات التابعة تعمل في مجال التأمين واعادة التأمين وأنشطة التأجير وفقا لمبادئ الشريعة الاسلامية:

الشركات التابعة	نسبة ملكية طريق	الدولة التي تأسست فيها
بست ري	%59.55	تونس
سوسار الامان اشورنس	%52.66	السنغال
البركة و الامانة	%89.11	الجزائر
البيت المصري السعودي للتأمين	%51.15	مصر

راجع إيضاح 6 الذي يعرض تفاصيل حول إعادة تصنيف الاستثمار في بست ليز من شركة تابعة إلى شركة زميلة.

2 – أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم اعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات المطبقة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقا لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 8 لسنة 1984 (وتعديلاته).

ايضاحات (تابع)

2 – أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

اساس الاعداد

كما ذكر في الايضاح 1، قامت الشركة بحيازة "طريق" خلال يونيو2005. ونتيجة لذلك، تم إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 للمجموعة على أساس التوحيد. إن أرقام المقارنة المدرجة في البيانات المرحلية الموحدة الموجزة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 لم يتم إعدادها على أساس التوحيد وهي تعرض نتائج عمليات الشركة فقط.

تم تقديم البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الامارات العربية المتحدة مقرباً الى أقرب الف. و تم اعدادها وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الاستثمارات المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والممتلكات الاستثمارية والأراضي والمباني المعاد تقييمها والتي يتم بيانها بالقيمة العادلة.

لا تضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة ويجب قرائتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005.

التقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة, فإن الأحكام الهامة التي قامت بها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الهامة لتقدير عدم اليقين كانت هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005.

إدارة المخاطر المالية

إن الأغراض والسياسات المتبعة من قبل المجموعة في إدارة المخاطر المالية متسقة مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005.

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متوافقة مع تلك المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005, باستثناء ما الأمور المذكورة أدناه الخاصة بأرقام المقارنة عن الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 والتي تم تقديمها على أساس عدم التوحيد.

التغيرات في السياسات المحاسبية

في ديسمبر 2003 ومارس 2004, قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية باعتماد تعديلات على عدد من المعايير الحالية نتيجة لمشروع التحسينات وقام بإصدار عدد من المعايير الجديدة. لقد كان الغرض من مشروع التحسينات هو تقليل أو حذف البدائل والزيادات والتناقضات فيما بين المعايير والتعامل مع بعض المسائل المتشابهة وعمل تحسينات أخرى.

ايضاحات (تابع)

2 – أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تابع)

نتيجة لذلك, قامت المجموعة بتغيير بعض سياساتها المحاسبية كما هو موضح أدناه. وأصبحت التعديلات سارية اعتباراً من 1 يناير 2005. تم تعديل المعلومات المقارنة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 8 السياسات المحاسبية, التغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء لضمان استخدام السياسات المحاسبية المناسبة لكل فترة.

1- معيار التقارير المالية الدولية 4 "عقود التأمين": قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي 4 اعتباراً من 1 يناير 2005. في أعقاب تطبيق المعيار المحاسبي الدولي 4, "عقود التأمين", استمرت المجموعة في تطبيق نفس السياسات المحاسبية بخصوص الاعتراف وقياس الالتزامات الناشئة عن عقود التأمين الصادرة (بما في ذلك السياسات ذات الصلة حول تكاليف الاستحواذ) وعقود إعادة التأمين المحتفظ بها في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 بنفس طريقة تطبيقها في إعداد البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2004 باستثناء سياستها حول اختبار كفاية المطلوبات كما هو موضح أدناه.

2- المعيار المحاسبي الدولي 39 (المعدل) – "الأدوات المالية – الاعتراف والقياس": قدم المعيار المحاسبي الدولي 39 المعدل تصنيف جديد "القيمة العادلة من خلال الارباح أو الخسائر" والتي يمكن بموجبها تصنيف الموجودات المالية وترحيلها بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل. يتضمن هذا التصنيف الجديد الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف الأولي كما هو محدد من قبل الإدارة.

3- المعيار المحاسبي الدولي 16 (المعدل) "الممتلكات والآلات والمعدات": قامت المجموعة بتعديل سياستها المحاسبية فيما يتعلق بقياس الأراضي والمباني من نموذج التكلفة إلى نموذج إعادة التقييم والذي يتطلب أنه بعد الاعتراف بأحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات كأصل يمكن قياس قيمته العادلة بصورة موثوقة, يتم ترحيله بالقيمة المعاد تقييمها ناقصاً أي استهلاك متراكم أو خسائر انخفاض القيمة لاحقين. لقد تم إعادة تقييم الأراضي والمباني كما في 31 ديسمبر 2005 وقد كانت حصة المجموعة في الفائض نتيجة لهذا التقييم مبلغ 6.8 مليون درهم والتي تم أخذها ضمن احتياطي إعادة التقييم. حيث أنه من غير العملي إعادة تقييم الأراضي والمباني للسنوات السابقة, فلم يتم إعادة بيان الموجودات والأرباح المحتجزة الافتتاحية وبيان الدخل.

إيرادات الاكتتاب المنسوبة إلى حاملي وثائق التأمين والمساهمين

كما هو مبين في الايضاح 1، تمارس المجموعة نشاطها وفقاً لمبادئ الشريعة الاسلامية. ونتيجة لذلك، فان صافي ايرادات الاكتتاب من عمليات الشركة يمكن نسبتها إلى حاملي وثائق التأمين بموجب شروط واحكام عقود التأمين التي يحصل عليها حامل وثيقة التأمين والذي ينص على ان المؤمن عليه عند اخذه وثيقة التأمين من الشركة يجوز له المشاركة في الاقساط مع المؤمن عليهم الاخرين بنفس درجة التأمين على اساس التعاون (التبادلي). ويتم تحديد علاقة المؤمن عليه مع الشركة بشكل خاص على أساس حصته في صافي الفائض من مصاريف الادارة ومطلوبات المطالبات و الاحتياطيات الضرورية بواسطة مجلس ادارة الشركة في فئة تأمين مع نهاية السنة المالية للشركة. تتعهد الشركة بدفع حصة المؤمن عليه في صافي الارباح وفقاً لقرار مجلس الادراة بعد اقفال السنة المالية للشركة. في حين يمكن أن تنسب صافي ايرادات الاكتتاب من عمليات الشركات التابعة للمساهمين وفقاً للأحكام السائدة في دول الشركات التابعة.

وبالتالي، فان الشركة تحتفظ بحسابات منفصلة لعمليات التأمين بالإنابة عن حاملي وثائق التأمين. وبناء عليه، تم اعداد البيانات المالية على هذا الاساس وبالتوافق مع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة التدقيق والمحاسبة للمؤسسات المالية الاسلامية الى المدى الذي تتوافق فيه مع معايير التقارير المالية الدولية.

إيضاحات (تابع)

3- حيازة شركة تابعة

كما هو مبين في الايضاح 1، اعتباراً من 1 يناير 2005، اسنحوذت الشركة على أسهم بنسبة 82.21% في "طريق". وقد تم توحيد نتائج العمليات والمركز المالي لـ "طريق" عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 مع البيانات المالية للشركة حيث أن المجموعة لديها سيطرة على السياسات التشغيلية والمالية لـ "طريق". وقد كان لذلك الاستحواذ التأثير التالي على موجودات ومطلوبات المجموعة:

	طريق ألف درهم
الممتلكات والمعدات, صافية	28.211
الموجودات غير الملموسة	5.311
موجودات عقود التأجير التشغيلية	53.360
الاستثمارات في الشركات الزملية	41.773
الاستثمارات المتاحة للبيع	24.560
ودائع قانونية	13.957
الودائع لدى شركات التأمين وإعادة التأمين	201.796
أرصدة أقساط وتأمين مدينة	146.163
حصة شركات إعادة التأمين في المطالبات قيد السداد	66.888
المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة	714
الموجودات والمدينون الآخرون	36.327
نقد في الصندوق ولدى البنك	95.318
إجمالي المطالبات قيد السداد	(204.869)
أقساط التأمين غير المكتسبة	(43.796)
أرصدة تأمين دائنة	(70.318)
دائنون آخرون ومستحقات	(36.596)
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	(78.629)
تمويل مصرفي	(54.736)
حقوق الأقلية (إيضاح 10)	(132.137)
صافي القيمة المستحوذة	93.297
الشهرة التجارية عند الاستحواذ	186.194
المبلغ المدفوع إلى مساهمي الشركات التابعة مقابل صافي	
الموجودات المستحوذة في 1 يناير 2005	279.491
المبلغ المدفوع إلى مساهمي الشركات التابعة مقابل زيادة رأس المال خلال 2005	72.409
إجمالي المبالغ المدفوعة إلى مساهمي الشركات التابعة	351.900

لاحقا للاستحواذ المذكور أعلاه, كما هو مبين في الإيضاح 1, قامت الشركة بالاكتتاب في 49.285.854 سهم في زيادة رأس مال "طريق" كما قامت بشراء 423.650 سهم من طرف ذو علاقة. بموجب هذه المعاملات زادت نسبة ملكية الشركة في "طريق" كما في 31 ديسمبر 2005 من 82.21% إلى 90.81%. وتم الاعتراف بصافي الخصم الناتج والبالغ 0.8 مليون درهم مباشرة ضمن حقوق ملكية مساهمي الشركة.

إيضاحات (تابع)

4- رسوم الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التأمين للشركة لمصلحة حاملي وثائق التأمين مقابل رسم 15% (2005: 15%) من اجمالي اقساط التأمين المكتتبة (باستثناء الشركات التابعة) كرسوم وكالة.

كما يقوم المساهمون في الشركة أيضا بإدراة المحافظ الاستثمارية لحاملي وثائق التأمين مقابل رسم 15% (2005: 15%) من ايرادات الاستثمار المكتسبة بواسطة حاملي وثائق التأمين كرسوم مضارب.

5- إيرادات الاستثمار

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
الأرباح من استثمار المضاربة	-	314
الإيرادات من الودائع الاستثمارية	68	50
الإيرادات الإيجارية	208	191
إيرادات توزيعات الأرباح	-	596
	---	---
ناقصاً: المخصص إلى حاملي وثائق التأمين*	276	1.151
	(61)	(541)
	---	---
المخصص للمساهمين*	215	610
إيرادات استثمارية مخصصة للمساهمين فقط **	65.806	-
	---	---
إجمالي الإيرادات الاستثمارية المنسوبة إلى المساهمين	66.021	610

* تم تخصيص الايرادات الاستثمارية للشركة إلى المساهمين بنسبة رأس المال إلى إجمالي موجودات الشركة كما في تاريخ آخر ميزانية عمومية مدققة. كما تم تخصيص باقي الإيرادات إلى حاملي وثائق التأمين.

** في يوليو 2005, قامت الشركة بزيادة رأس مالها من 50 مليون درهم إلى 1 مليار درهم. ولم يتم تخصيص الإيرادات الاستثمارية الناتجة عن استثمار تلك المبالغ لمصلحة حاملي وثائق التأمين حيث أن تلك المبالغ تخص المساهمين ولم يتم تحصيلها من عمليات الشركة. فيما يلي تفاصيل الإيرادات الاستثمارية:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
الإيرادات من الاستثمار في محفظة الطرح الأولي العام	63.925	-
الأرباح المحققة من بيع استثمارات مدرجة	5.124	-
الخسائر غير المحققة من الاستثمارات	(7.802)	-
إيرادات من ودائع لدى البنوك وسندات مدينة	3.835	-
إيرادات توزيعات أرباح	385	-
الحصة من الأرباح في شركات زميلة	339	-
	---	---
	65.806	-

إيضاحات (تابع)

6- الاستثمارات في الشركات الزميلة

فيما يلي الشركات الزميلة للمجموعة, وجميعها تنتهي السنة المالية الخاصة بها في 31 ديسمبر:

الشركات الزميلة	الملكية	بلد التأسيس	31 مارس 2006 ألف درهم	31 ديسمبر 2005 ألف درهم
جي.ئي.بي.أيه.آر الشركة الإسلامية العربية	% 18.16	تونس	**92**	92
للتأمين جلف*	%45.23	السعودية	**51.964**	51.964
آي تي ئي	%44.50	تونس	**43**	43
بست ليز **	%43.59	تونس	**7.155**	6.669
الأمان لتأمين التكافل	%27.18	لبنان	**1.411**	1.287
ليودز تونس	%22.65	تونس	**-**	-
بست للاستثمار	%22.70	تونس	**-**	-
			---	---
			60.665	60.055
			=======	=======

* ويمثل ذلك استثمار في شركة زميلة نتيجة لتملك "طريق" نسبة 41% وتملك الشركة نسبة 8% (والتي تم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع في 31 ديسمبر 2004) تحت التأسيس في تاريخ الميزانية العمومية ويتم بيانها بالتكلفة.

** في نهاية الربع الثالث من سنة 2005, قامت بست ري (شركة تابعة) بتخفيض اتلاستثمار في بست ليز وهي شركة تابعة أخرى كما قامت بخفض نسبة الملكية إلى 48%. لم تكن هناك أية أرباح أو خسائر عند استبعاد أسهم بست ليز.

الحركات خلال الفترة	31 مارس 2006 ألف درهم
الرصيد كما في 1 يناير	**60.055**
المستحوذ عليه من الشركات التابعة (إيضاح 3)	**271**
عكس خسائر انخفاض القيمة	**339**
الحصة في أرباح الشركات الزميلة	---
الرصيد الختامي	**60.665**
	======

7- ودائع قانونية واستثمارية

الشركة	بلد التأسيس	31 مارس 2006 ألف درهم	31 ديسمبر 2005 ألف درهم
الشركة الإسلامية العربية للتأمين	الإمارات العربية المتحدة	**5.036**	5.036
طريق	البحرين	**195**	195
البيت المصري السعودي للتأمين	مصر	**7.932**	7.868
البركة والأمان	الجزائر	**16.158**	-
سومار الأمان للتأمين	السنغال	**3.874**	3.817
		---	---
		33.195	16.916
		======	=====

يتطلب إيداع هذه الودائع القانونية والاستثمارية من قبل كافة شركات التأمين التي تعمل في البلاد المعنية الواردة أعلاه لدى البنوك الوطنية المحددة. ولا يمكن سحب هذه الودائع القانونية التي تعتمد على طبيعة انشطة التأمين الا بموافقة مسبقة من السلطات النظامية.

8 – دائنون آخرون ومستحقات

يشتمل الرصيد كما في 31 مارس 2005 على مبلغ 147.8 مليون درهم *(2005: لا شيء)* مستحق الدفع إلى بنك آر.يو.إس.دي. للاستثمار, إنك. ويمثل ذلك المبلغ مبلغ 158.4 مليون درهم تم استلامه من البنك بغرض استثماره بالنيابة عن البنك. إن هذا المبلغ صافي من مبلغ مستحق من البنك المذكور بقيمة 10.6 مليون درهم.

بعد 31 مارس 2006, تم دفع مبلغ 158.4 مليون درهم من قبل الشركة إلى البنك.

9- معاملات الاطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق اعمالها الاعتيادية بتحصيل الاقساط وتسديد المطالبات والدخول في معاملات مع شركات اخرى تقع ضمن تعريف الاطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم 24. وترى الإدارة أن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة هامة عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. وفيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

إيضاحات (تابع)

9- معاملات الاطراف ذات العلاقة *(تابع)*

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
الأرباح من استثمار المضاربة	-	314
مصروفات عمومية وإدارية	**100**	100
إعادة التأمين على الأقساط	**2.382**	874
إعادة التأمين على المطالبات	**505**	1.111
شراء استثمارات من قبل مجموعة بن زايد بالنيابة عن المجموعة	**96.685**	-
بيع استثمارات من قبل مجموعة بن زايد بالنيابة عن المجموعة	**115.636**	-

إن المعاملات والمدينون المتعلقة بمجموعة بن زايد هي بخصوص إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة

	31 مارس 2006 ألف درهم	31 مارس 2005 ألف درهم
مجموعة بن زايد	**355.467**	79.756
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – لبوان	**7.004**	14.706
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – البحرين – حساب إعادة التأمين	-	259
مساهموا الشركات التابعة	**194**	110
الكيانات الأخرى ضمن الإدارة العامة للمجموعة	**85**	870
	362.750	95.701

المبالغ المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين - البحرين – حساب جاري	**797**	517
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – البحرين – حساب إعادة التأمين	**776**	-
	1.573	517

إيضاحات (تابع)

9- معاملات الاطراف ذات العلاقة *(تابع)*

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 ألف درهم	(غير موحدة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2005 ألف درهم
امتيازات قصيرة الأجل	**916**	113
امتيازات نهاية الخدمة للموظفين	**1.723**	108
	2.639	221

10- حقوق الاقلية

	31 مارس 2006 ألف درهم	31 مارس 2005 ألف درهم
1 يناير	**158.392**	-
حقوق الأقلية عند الاستحواذ (إيضاح 3)	**-**	132.137
صافي الحركة في حقوق الأقلية خلال الفترة / السنة	**-**	13.196
حصة الأقلية من أرباح السنة	**4.354**	13.059
	162.746	158.392

11- محفظة حاملي وثائق التأمين

	2006 ألف درهم	2005 ألف درهم
الرصيد في 1 يناير	**(12.921)**	(17.190)
صافي الفائض المنسوب إلى حاملي وثائق التأمين	**1.090**	4.269
الرصيد الختامي	**(11.831)**	(12.921)

قام المساهمون في الشركة بتمويل عجز حاملي وثائق التأمين وفقا لسياسة الشركة عن طريق القروض. وتعتبر هذه القروض قروض طويلة الأجل وبدون أية أرباح وليست لديها فترات سداد ثابتة. يتم الاحتفاظ بمخصص كامل لتلك القروض.

إيضاحات (تابع)

12- ربحية السهم

يرتكز حساب ربحية السهم عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006 على أرباح بمبلغ 70.62 مليون درهم *(مارس 2005: 1.89 مليون درهم)* مقسمة على متوسط عدد الأسهم المرجح والبالغ 1 مليار سهم *(مارس 2005: 50 مليون)* القائم خلال السنة. إن متوسط عدد الأسهم للفترة المقارنة لا يعكس تأثير إصدار أسهم الحقوق حيث لم يتم تقديم البيانات المالية المقارنة الموحدة.

13- الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

	2006 ألف درهم	2005 ألف درهم
خطاب اعتماد احتياطي	**134.871**	134.871
خطابات ضمان	**5.202**	5.981

يحتفظ البنك بودائع قانونية بقيمة 3.428 مليون درهم كرهن مقابل الضمانات أعلاه.

إن هذه الاعتمادات المستندية الاحتياطية بخصوص استثمارات تكافل المشتركة حيث أنه خلال 2005 قامت الشركة بإبرام اتفاقية مع كريتشرش ليمتد لتكوين اتحاد مع لويدز لندن ("لويدز"). سوف تتم إدارة الاتحاد المشترك , المسمى "تكافل المشترك", من قبل الوكيل الإداري وسيكون خاضعاً لقوانين لويدز. وفقاً لقوانين لويدز, فإن رأس مال الاتحاد المشترك البالغ 21.335 جنيه استرليني مضمون لمصلحة لويدز لندن من قبل الشركة وذلك من خلال إصدار خطاب اعتماد غير مشروط تم ترتيبه من بنك الإمارات الدولي من خلال البنك المراسل له في لندن جيه. بي. مورجان. يحتفظ بنك الإمارات الدولي بمبلغ 140 مليون درهم كرهن مقابل هذه الخدمة. إن الصلاحية الأولية لخطاب الاعتماد هي ثلاثة سنوات من تاريخ البداية ويمكن تمديدها اعتماداً على نتائج عمليات تكافل المشترك. إن الظروف الممكنة التي قد يقوم فيها لويدز بطلب الضمان هي عدم كفاية التدفقات النقدية في تكافل المشترك لسداد المطالبات إلى المؤمن عليهم.

تدخل المجموعة، بالاشتراك مع شركات تأمين أخرى، كمدعى عليها في عدد من القضايا القانونية بشأن أنشطة الاكتتاب الخاصة بها. وقد تم تكوين مخصص لكل قضية على حدة حين يكون من الأرجح أن ينتج عن ذلك خسائر للشركة فيما يتعلق بتدفق الموارد الاقتصادية الخارجة, ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

لا توجد اية ارتباطات رأسمالية في 31 مارس 2006 *(2005 : لا شيء)*.

إيضاحات (تابع)

14- المعلومات حسب القطاع

حسب قطاع الأعمال
(لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006)

	التأمين ضد الحريق ألف درهم	التأمين ضد الحوادث ألف درهم	التأمين الهندسي ألف درهم	التأمين البحري ألف درهم	التأمين على السيارات ألف درهم	أعمال تأمين أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	67.031	7.104	14.567	13.213	47.350	8.434	157.699
صافي أقساط التأمين المكتسبة	44.359	7.312	12.874	12.039	40.894	4.751	122.229
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنها	1.004	326	649	386	616	479	3.460
	45.363	7.638	13.523	12.425	41.510	5.230	125.689
صافي المطالبات المتكبدة	(54.286)	3.980	(7.194)	4.482	(12.980)	(2.366)	(68.364)
العمولات والرسوم الطبية المدفوعة	(16.098)	(2.557)	(3.384)	(3.837)	(5.645)	(1.374)	(32.895)
صافي إيرادات الاكتتاب	(25.021)	9.061	2.945	13.070	22.885	1.490	24.430

حسب التوزيع الجغرافي
(لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2006)

	إفريقيا ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	تركيا وآسيا الوسطى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	51.754	61.932	34.793	9.220	157.699
صافي أقساط التأمين المكتسبة	42.678	40.387	29.954	9.210	122.229
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنها	1.918	1.246	296	-	3.460
	44.596	41.633	30.250	9.210	125.689
صافي المطالبات المتكبدة	(20.384)	(18.498)	(24.880)	(4.602)	(68.364)
العمولات والرسوم الطبية المدفوعة	(8.197)	(17.284)	(5.223)	(2.191)	(32.895)
صافي إيرادات الاكتتاب	**16.015**	**5.851**	**147**	**2.417**	**24.430**

إن المعلومات حسب القطاع وفقاً للتوزيع الجغرافي فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات غير متاحة لأغراض الإفصاح.

15- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة, حيثما كان ذلك ضرورياً, لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية.